

# Anerkennung

Recognition

Nr. D/BAM 4104

Revision / Revision: 0

**eines Qualitätssicherungsprogramms für die Herstellung<sup>1)</sup> von  
Verpackungen<sup>2)</sup> zur Beförderung gefährlicher Güter**  
*of a quality assurance programme for the manufacture<sup>1)</sup> of packagings<sup>2)</sup> for the  
transport of dangerous goods*

Vom Bundesministerium  
für Verkehr und digitale  
Infrastruktur nach § 8 Nr. 4  
der GGVSEB sowie § 6  
Abs. 5 Nr. 1 der GGVSee in  
Verbindung mit Kapitel 6  
IMDG-Code bestimmte  
zuständige Behörde  
Deutschlands

Competent German authority,  
authorised by the Federal  
Ministry of Transport and  
Digital Infrastructure in acc.  
with § 8 no. 4 GGVSEB and §  
6 para. 5 no. 1 GGVSee in  
conjunction with chapter 6  
IMDG-Code

- Hiermit wird das Qualitätssicherungsprogramm  
des Unternehmens: **Richter & Heß Verpackungs-Service GmbH**  
am Standort: **Werner-Seelenbinder-Straße 9**  
**D-09120 Chemnitz**  
von der BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung als zufriedenstellend  
im Sinne der in der Anlage aufgeführten Rechtsgrundlagen und Verfahrensregeln  
anerkannt. / *This is to certify that the quality assurance programme for the indicated company and its  
location is acceptable to BAM Federal Institute for Materials Research and Testing in conformity with the  
rules and regulations mentioned in the annex.*
- Das Qualitätssicherungsprogramm umfasst die: / *The quality assurance programme covers the:*  
Herstellung nach Bauartzulassungen von Verpackungen<sup>2)</sup> der Codierung: / *the  
manufacturing according to design type approvals of the following type(s) of packagings<sup>2)</sup>: 4G, 4GV, 4GW*
- Das Kurzzeichen für diesen Unternehmensstandort lautet: / *The code for this location of this  
company is: RHV*
- Diese Anerkennung wird auf der Grundlage der in der Anlage aufgeführten  
Rechtsvorschriften mit den dort genannten Nebenbestimmungen erteilt. Sie ist gültig  
vom **23. Oktober 2014** bis zum **22. Oktober 2017**. / *This recognition is based on the legal  
provisions including the subsidiary regulations mentioned in the annex. The recognition is valid from 23  
October 2014 to 22 October 2017.*

Berlin, den 23. Oktober 2014

Fachbereich 3.1  
Gefahrgutverpackungen  
Division 3.1  
Dangerous Goods Packagings

Im Auftrag



Dr. rer. nat. Anita Schmidt



Qualitätssicherung und  
Informationsmanagement  
Quality Assurance  
and Information Management

Im Auftrag



Dr.-Ing. Marcel Neitsch

## Anlage / Annex

- Der Begriff „Herstellung“ umfasst nur die in Abschnitt 3 dieser Anerkennung genannten Tätigkeiten. /  
*The term "manufacturing" only includes the activities specified in section 3 of this recognition.*
- Der Begriff „Verpackungen“ umfasst nur die in Abschnitt 3 dieser Anerkennung in codierter Form angegebenen  
Verpackungstypen, IBC-Arten und Typen von Großverpackungen. / *The term "packagings" only includes the types of  
packagings, IBC and large packagings specified in section 3 of this recognition given in encoded form.*

Auszugsweise Veröffentlichungen bedürfen in jedem Einzelfalle der widerruflichen, schriftlichen Einwilligung der BAM./  
*Publication, in extracts requires in each case the revocable written agreement by BAM.*

Rechtgültig ist der deutsche Text dieser Anerkennung. / *Legally binding is the German text of this recognition.*

✕ Sicherheit in Technik und Chemie

